

Bruselj, 19. junij 2018
(OR. en)

9783/18

Medinstitucionalna zadeva:
2017/0220 (COD)

AG 9
INST 211
POLGEN 76
CODEC 970

DOPIS O TOČKI POD „A“

Pošiljatelj:	Predsedstvo
Prejemnik:	Svet
Št. dok. Kom.:	12307/17 + ADD 1-2 + COR 1
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropski državljanski pobudi – splošni pristop

1. Komisija je 13. septembra 2017 sprejela predlog uredbe o evropski državljanski pobudi, ki naj bi nadomestila Uredbo (EU) št. 211/2011. Cilj predloga je izboljšati delovanje evropskih državljanskih pobud tako, da bi postale bolj dostopne, manj obremenjujoče in uporabnikom prijaznejše, s tem pa bi lahko dosegle svoj polni potencial kot sredstvo za spodbujanje sodelovanja državljanov na evropski ravni. Novi predlog bi moral prispevati k okrepljeni demokratični legitimnosti v EU z večjim vključevanjem in udeležbo državljanov.
2. Evropski ekonomsko-socialni odbor je mnenje dal na plenarnem zasedanju 14. marca 2018,
3. odbor regij pa na zasedanju 22. in 23. marca 2018.
4. Evropski parlament še ni predložil mnenja.

5. Delovna skupina za splošne zadeve je navedeni predlog preučila na sedmih sejah, ki so potekale od januarja 2018, in podala številne predloge sprememb k predlogu Komisije.

Glavne spremembe zadevajo:

(1) najnižjo starost za podporo evropski državljanski pobudi (člen 2): v kompromisnem besedilu je ponovno vključena določba o starosti za podporo evropski državljanski pobudi iz sedanje Uredbe (EU) št. 211/2011, tj. starost, ko lahko državljani volijo na volitvah v Evropski parlament, saj so številne delegacije nasprotovale znižanju starosti na 16 let iz predloga Komisije;

(2) individualne sisteme spletnega zbiranja (člen 11): predlog Komisije o ohranitvi pravice, da organizatorji vzpostavijo lastne individualne sisteme spletnega zbiranja, je bil zavrnjen, saj so številne delegacije nasprotovale členu 11 zaradi pomanjkanja sorazmernosti in upravnega bremena, ki bi ga imelo več sistemov za spletno zbiranje evropske državljanske pobude.

6. Odbor stalnih predstavnikov je 7. junija 2018 potrdil besedilo, oblikovano po razpravah v delovni skupini, kakor je navedeno v prilogi k temu dopisu. Vsi preostali pridržki so bili umaknjeni.
7. Glede na navedeno naj se Svet dogovori o splošnem pristopu na podlagi besedila iz priloge k temu dopisu.

Predlog

UREDBE (EU) .../... EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

o evropski državljanski pobudi in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 211/2011

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 24 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

¹ UL C [...], [...], str. [...].

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom³,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pogodba o Evropski uniji (PEU) krepi državljanstvo Unije in nadalje krepi demokratično delovanje Unije; med drugim določa, da ima vsak državljan Unije pravico sodelovati v demokratičnem življenju Unije. Evropska državljanska pobuda je instrument participativne demokracije v Uniji, ki državljanom Unije daje možnost, da se neposredno obrnejo na Komisijo s pozivom, naj predloži predlog pravnega akta Unije za izvajanje Pogodb, ki je podobna pravici, podeljeni Evropskemu parlamentu v skladu s členom 225 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in Svetu v skladu s členom 241 PDEU.
- (2) Uredba (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta⁴ določa pravila in postopke za evropsko državljansko pobudo, dopolnjuje pa jo Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1179/2011⁵.
- (3) Komisija je v svojem poročilu o uporabi Uredbe (EU) št. 211/2011 iz marca 2015⁶ navedla številne izzive, ki izvirajo iz izvajanja navedene uredbe, ter se zavezala, da bo podrobneje analizirala učinek navedenih vprašanj na učinkovitost instrumenta evropske državljanske pobude in izboljšala njegovo delovanje.

² UL C [...], [...], str. [...].

³ Stališče Evropskega parlamenta z dne ... [(UL ...)/(še ni objavljeno v Uradnem listu)] in sklep Sveta z dne ...

⁴ Uredba (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljanski pobudi (UL L 65, 11.3.2011, str. 1–22).

⁵ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 1179/2011 z dne 17. novembra 2011 o tehničnih specifikacijah za sisteme spletnega zbiranja v skladu z Uredbo (EU) št. 211/2011 (UL L 301, 18.11.2011, str. 3–9).

⁶ COM(2015)145 final.

- (4) Evropski parlament je v svoji resoluciji o evropski državljanski pobudi z dne 28. oktobra 2015⁷ Komisijo pozval k pregledu Uredbe (EU) št. 211/2011 in Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1179/2011.
- (5) Cilj te uredbe je zagotoviti, da je evropska državljanska pobuda dostopnejša organizatorjem in podpornikom, da je zanje manjše breme in da jo lažje uporabljajo, ter tako doseči celoten potencial evropske državljanske pobude kot orodja za spodbujanje razprave in udeležbe državljanov na ravni Unije ter za približevanje Unije državljanom.
- (6) Za doseganje navedenih ciljev bi morali biti postopki in pogoji, potrebni za evropsko državljansko pobudo, jasni, preprosti, uporabniku prijazni in sorazmerni z naravo tega instrumenta. Temeljiti bi morali na razumnem ravnovesju med pravicami in obveznostmi.
- (7) Primerno je določiti najnižjo starost za podporo pobudi, ki bi morala ustrezati starosti, pri kateri lahko državljani volijo na volitvah v Evropski parlament.
- (8) V skladu s členom 11(4) PEU lahko najmanj milijon državljanov Unije iz večjega števila držav članic s svojo pobudo Evropsko komisijo pozove, da v okviru svojih pristojnosti predloži ustrezen predlog v zadevah, za katere državljani menijo, da je za izvajanje Pogodb treba sprejeti pravni akt Unije.
- (9) Za zagotovitev, da pobuda zastopa interes Unije in da se pri tem instrument preprosto uporablja, bi bilo treba najmanjše število držav članic, iz katerih so državljani, določiti na eno četrtno držav članic.

⁷ 2014/2257(INI).

- (10) Da se zagotovijo reprezentativnost pobude in podobni pogoji za državljane pri podpiranju pobude, je primerno določiti najmanjše število podpisnikov iz vsake od navedenih držav članic. To najmanjše število potrebnih podpisnikov iz vsake države članice bi moralo biti padajoče sorazmerno in ustrezati številu poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih v posamezni državi članici, pomnoženemu s količnikom 750⁸.
- (11) Vsak državljan Unije bi moral imeti pravico, da pobudo podpre v papirni obliki ali na spletu pod podobnimi pogoji, ne glede na državo članico državljanstva ali prebivališča.
- (12) Med osebnimi podatki, ki se obdelujejo pri uporabi te uredbe, so lahko občutljivi podatki, vendar je glede na naravo evropske državljanske pobude kot instrumenta participativne demokracije upravičeno zahtevati predložitev osebnih podatkov v podporo pobudi in takšne podatke obdelovati v obsegu, ki je potreben za preverjanje izjav o podpori v skladu z nacionalnim pravom in prakso.
- (13) Da bo evropska državljanska pobuda dostopnejša in da se državljanom in organizatorjem zagotovi podpora, bi morala Komisija organizatorjem zagotoviti informacije in pomoč ter dati na voljo spletno sodelovalno platformo, da se zagotovijo namenski forum za razpravo ter informacije in nasveti o evropski državljanski pobudi. Za zagotovitev bližine državljanom bi morale države članice na svojem ozemlju vzpostaviti eno ali več kontaktnih točk, ki bi državljanom zagotavljale informacije in pomoč zlasti v zvezi s tistimi vidiki te uredbe, katerih izvajanje spada v pristojnost nacionalnih organov v državah članicah ali ki zadevajo veljavno nacionalno pravo in za katere so torej ti organi najprimernejši za informiranje in zagotavljanje pomoči državljanom in skupinam organizatorjev.

⁸ Število poslancev Evropskega parlamenta in Priloga I bosta prilagojena glede na končni dogovor o novi sestavi EP.

- (14) Za uspešno vlaganje in upravljanje državljskih pobud je potrebna minimalna organizirana struktura. Ta struktura bi morala imeti obliko skupine organizatorjev, ki jo sestavljajo fizične osebe, ki prebivajo v najmanj sedmih različnih državah članicah, da bi tako spodbudili oblikovanje vseevropskih vprašanj in razmislek o njih. Za zagotovitev preglednosti ter nemotene in učinkovite komunikacije bi morala skupina organizatorjev imenovati predstavnika, ki bi ves čas postopka povezoval skupino organizatorjev in institucije Unije. Skupina organizatorjev bi morala imeti možnost, da v skladu z nacionalnim pravom ustanovi pravno osebo za upravljanje pobude. Navedena pravna oseba bi se morala za namene te uredbe šteti za skupino organizatorjev.
- (14a) Medtem ko odgovornost in kazni v zvezi z obdelavo osebnih podatkov še naprej ureja Uredba (EU) 2016/679, je skupina organizatorjev v skladu z veljavnim nacionalnim pravom solidarno odgovorna za vso drugo škodo, povzročeno pri organiziranju pobude z nezakonitimi dejanji, storjenimi naklepno ali iz hude malomarnosti. Države članice bi morale zagotoviti, da se skupini organizatorjev za kršitve te uredbe naložijo ustrezne kazni.
- (15) Za zagotovitev usklajenosti in preglednosti v zvezi s pobudami in za preprečitev zbiranja podpisov za pobudo, ki ne izpolnjuje pogojev iz Pogodb in te uredbe, bi morala Komisija pobude, ki izpolnjujejo pogoje iz te uredbe, pred zbiranjem izjav državljanov o podpori prijaviti. Komisija bi morala prijavo obravnavati v skladu s splošnimi načeli dobrega upravljanja.

- (16) Da se zagotovi večja dostopnost evropske državljanske pobude in ker bi morali biti postopki in pogoji, potrebni za evropsko državljansko pobudo, jasni, preprosti, uporabniku prijazni in sorazmerni, je primerno, da se v primerih, kadar le deli pobude izpolnjujejo zahteve za prijavo v skladu s to uredbo, pobuda delno prijavi. Pobude bi bilo treba delno prijaviti, kadar znaten del pobude, vključno z njenimi glavnimi cilji, ne sodi očitno izven okvira, v katerem ima Komisija pristojnost za predložitev predlogov pravnih aktov Unije za izvajanje Pogodb, in če so izpolnjene vse druge zahteve za prijavo. Zagotoviti bi bilo treba jasnost in preglednost v zvezi z obsegom delne prijave, morebitne podpisnike pa bi bilo treba obvestiti o obsegu prijave in o tem, da se izjave o podpori zbirajo le glede na obseg prijave pobude.
- (17) Izjave o podpori pobudi bi bilo treba zbrati v določenem roku. Za zagotovitev, da pobuda ostane relevantna, in zaradi zapletenosti zbiranja izjav o podpori po Uniji ta rok ne bi smel biti daljši od 12 mesecev od datuma začetka obdobja zbiranja, ki ga določi skupina organizatorjev. Skupina organizatorjev bi morala imeti možnost izbrati datum začetka obdobja zbiranja v roku treh mesecev od prijave pobude. Skupina organizatorjev bi morala Komisijo obvestiti o izbranem datumu najpozneje deset delovnih dni pred tem datumom. Za zagotovitev usklajenosti z nacionalnimi organi bi morala Komisija države članice obvestiti o datumu, ki ga je sporočila skupina organizatorjev.

- (18) Da bo evropska državljanska pobuda dostopnejša organizatorjem in državljanom, da bo zanje manjše breme ter da jo bodo lažje uporabljali, bi morala Komisija vzpostaviti in upravljati centralni sistem spletnega zbiranja izjav o podpori. Ta sistem bi moral biti brezplačno na voljo skupinam organizatorjev in bi moral imeti potrebne tehnične značilnosti, ki bi omogočale spletno zbiranje, vključno z gostovanjem in programsko opremo, ter elemente dostopnosti, da bi pobude lahko podprli tudi državljani, ki so invalidi. Ta sistem bi bilo treba vzpostaviti in vzdrževati v skladu s Sklepom Komisije (EU, Euratom) 2017/46⁹.
- (19) Državljeni Unije bi morali imeti možnost, da pobude podprejo na spletu ali v papirni obliki in predložijo samo osebne podatke, ki so določeni v Prilogi III k tej uredbi. Države članice bi morale Komisijo obvestiti, ali želijo biti vključene v del A ali del B Priloge III. Državljeni, ki uporabljajo centralni sistem spletnega zbiranja za evropsko državljansko pobudo, bi morali imeti možnost, da pobudo podprejo z izjavami o podpori, ki jih elektronsko podpišejo z uporabo priglašениh sredstev za elektronsko identifikacijo in elektronski podpis v smislu Uredbe (EU) št. 910/2014¹⁰. Komisija in države članice bi morale v ta namen uvesti ustrezne tehnične značilnosti v okviru navedene Uredbe. Državljeni bi lahko izjavo o podpori podpisali samo enkrat.
- (20) [...]
- (21) [...]

⁹ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2017/46 z dne 10. januarja 2017 o varnosti komunikacijskih in informacijskih sistemov v Evropski komisiji (UL L 6, 11.1.2017, str. 40–51).

¹⁰ Uredba (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 257, 28.8.2014, str. 73–114).

- (22) Kadar pobuda prejme potrebno število izjav podpisnikov o podpori, bi morala biti vsaka država članica odgovorna za preverjanje in potrjevanje izjav o podpori, ki jih podpišejo njeni državljani, da se oceni, ali je bilo doseženo potrebno najmanjše število podpisnikov, ki imajo pravico, da podprejo evropsko državljansko pobudo. Ob upoštevanju potrebe po omejitvi upravnega bremena za države članice bi bilo treba taka preverjanja opraviti z ustreznimi pregledi, ki lahko temeljijo na naključnem vzorčenju. Države članice bi morale izdati dokument, s katerim potrdijo število veljavnih prejetih izjav o podpori.
- (23) Kadar se Komisiji predloži pobuda, ki jo podpira zahtevano število podpisnikov in ki izpolnjuje druge zahteve iz te uredbe, bi morala imeti skupina organizatorjev za spodbujanje udeležbe in javne razprave o vprašanjih, na katera se nanašajo pobude, pravico, da pobudo predstavi na javni predstavitvi na ravni Unije. Javno predstavitev bi morala v treh mesecih po predložitvi pobude soorganizirati Komisija in Evropski parlament, na njej pa bi bilo treba zagotoviti uravnoteženo zastopanost ustreznih javnih in zasebnih interesov ter zastopanost Komisije na ustrezni ravni. Drugim institucijam in posvetovalnim organom Unije ter zainteresiranim stranem bi bilo treba omogočiti, da sodelujejo pri predstavitvi.

- (24) Za zagotovitev učinkovite udeležbe državljanov v demokratičnem življenju Unije bi morala Komisija veljavno pobudo proučiti in nanjo odgovoriti. Komisija bi zato morala v petih mesecih od prejema pobude navesti svoje pravne in politične zaključke ter ukrepe, ki jih namerava sprejeti. Morala bi jasno, razumljivo in podrobno pojasniti razloge za nameravane ukrepe, razloge pa bi morala navesti tudi, če ne namerava sprejeti nobenega ukrepa.
- (25) Podpora in financiranje pobud bi morala biti pregledna. Zato bi morale skupine organizatorjev za obdobje od datuma prijave do datuma predložitve pobude Komisiji zagotoviti aktualne informacije o virih podpore in financiranja pobud. Subjekti, zlasti organizacije, ki v skladu s Pogodbama prispevajo k oblikovanju evropske politične zavesti in izražanju volje državljanov Unije, bi morali imeti možnost, da spodbujajo pobude ter jim zagotavljajo podporo in financiranje, če to storijo v skladu s postopki in pogoji iz te uredbe in popolnoma pregledno.

(26) Za obdelavo osebnih podatkov, ki se izvaja na podlagi te uredbe, se uporablja Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta¹¹. V zvezi s tem je zaradi pravne varnosti primerno pojasniti, da se za upravljavce podatkov v smislu Uredbe (EU) 2016/679, kar zadeva obdelavo osebnih podatkov pri zbiranju izjav o podpori in elektronskih naslovov ter za namene preverjanja in potrjevanja izjav o podpori, štejejo predstavniki skupine organizatorjev oziroma, odvisno od primera, pravna oseba, ustanovljena za upravljanje pobude, in pristojni organi držav članic, ter določiti najdaljše obdobje hrambe osebnih podatkov, zbranih za namene pobude. Predstavniki skupine organizatorjev oziroma, odvisno od primera, pravna oseba, ustanovljena za upravljanje pobude, in pristojni organi držav članic bi morali kot upravljavci podatkov sprejeti vse ustrezne ukrepe za izpolnjevanje obveznosti iz Uredbe (EU) 2016/679, zlasti tistih, ki so povezane z zakonitostjo obdelave in varnostjo dejavnosti obdelave, zagotavljanjem informacij in pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

(27) [...]

¹¹ Uredba (EU) 2016/679 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

- (28) Komisija pri obdelavi osebnih podatkov v skladu s to uredbo uporablja [Uredbo (ES) št. 45/2001]¹². Primerno je pojasniti, da se Komisija šteje za upravljavca podatkov v smislu [Uredbe (ES) št. 45/2001] v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v registru, spletni sodelovalni platformi, centralnem sistemu spletnega zbiranja in pri zbiranju elektronskih naslovov. Centralni sistem spletnega zbiranja, ki skupini organizatorjev omogoča zbiranje izjav o podpori za njihove pobude na spletu, bi morala vzpostaviti in voditi Komisija v skladu s to uredbo. V tem pogledu bi morala biti Komisija in skupina organizatorjev skupna upravljavca v smislu Uredbe (EU) 2016/679, kar zadeva obdelavo osebnih podatkov v centralnem sistemu spletnega zbiranja.
- (29) Za prispevanje k spodbujanju dejavne udeležbe državljanov v političnem življenju Unije bi morali Komisija in organizatorji imeti možnost, da za namene komunikacijskih dejavnosti v zvezi s pobudo, zlasti za namene zagotavljanja informacij o nadaljnjih ukrepih, sprejetih kot odziv na pobudo, v skladu s pravili o varstvu podatkov zbirajo elektronske naslove podpisnikov. Zbiranje elektronskih naslovov bi moralo biti neobvezno, izvaja pa se lahko samo, če se podpisniki s tem strinjajo. Elektronski naslovi se ne bi smeli zbirati kot del obrazcev izjave o podpori, morebitne podpisnike pa bi bilo treba obvestiti, da njihova pravica do podpore pobudi ni odvisna od tega, ali se strinjajo z zbiranjem njihovih elektronskih naslovov.

¹² [Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1–22)].

- (30) Zaradi prilagajanja prihodnjim potrebam bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije za spreminjanje prilog k tej uredbi. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov bi morala Evropski parlament in Svet zlasti prejeti vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njunim strokovnjakom pa bi bilo treba omogočiti, da se sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki se ukvarjajo s pripravo delegiranih aktov.
- (31) [...]
- (32) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti člen 8 Listine.
- (33) Zaradi pravne varnosti in jasnosti bi bilo treba Uredbo (EU) št. 211/2011 razveljaviti.
- (34) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s [členom 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001], ki je mnenje dal dne [...] ¹³ –

¹³ UL C [...], [...], str. [...].

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa postopke in pogoje za pobudo, ki Evropsko komisijo poziva, naj v okviru svojih pristojnosti predloži ustrezen predlog v zadevah, za katere državljani Unije menijo, da je za izvajanje Pogodb treba sprejeti pravni akt Unije („evropska državljanska pobuda“ ali „pobuda“).

Člen 2

Pravica do podpore evropski državljanski pobudi

Vsak državljan Unije, ki je star najmanj toliko, da lahko voli na volitvah v Evropski parlament, ima v skladu s to uredbo pravico do podpore pobudi s podpisom izjave o podpori („podpisnik“).

Člen 3

Zahtevano število podpisnikov

1. Pobuda je veljavna, če:

(a) je prejela podporo najmanj milijona podpisnikov iz vsaj ene četrtine držav članic in

(b) je v vsaj eni četrtini držav članic v času prijave pobude število podpisnikov vsaj enako najmanjšemu številu iz Priloge I, ki ustreza številu poslancev Evropskega parlamenta, izvoljenih v posamezni državi članici, pomnoženemu s količnikom 750¹⁴.

2. Za namene odstavka 1 se podpisnik šteje v svoji državi članici državljanstva.

Člen 4

Informacije in pomoč Komisije ter držav članic

1. Komisija državljanom in skupinam organizatorjev zagotovi informacije o evropski državljanski pobudi in pomoč v zvezi z njo.

2. Komisija da na voljo spletno sodelovalno platformo, ki državljanom in skupinam organizatorjev zagotavlja forum za razpravo ter informacije in nasvete o evropski državljanski pobudi.

Stroški delovanja in vzdrževanja spletne sodelovalne platforme se krijejo iz splošnega proračuna Evropske unije.

3. Komisija da na voljo spletni register („register“), ki skupinam organizatorjev omogoča, da ves čas postopka upravljajo svojo pobudo. Register sestavlja javno spletno mesto z informacijami o evropski državljanski pobudi na splošno ter o posameznih pobudah in njihovem statusu.

4. Ko Komisija prijavi pobudo v skladu s členom 6, zagotovi prevod vsebine pobude v vse uradne jezike Unije za objavo v registru in za uporabo pri zbiranju izjav o podpori v skladu s to uredbo. Skupina organizatorjev lahko poleg tega zagotovi prevod priloge v vse uradne jezike Unije za njeno objavo v registru ter tudi, odvisno od primera, osnutka pravnega akta iz Priloge II, predloženega v skladu s členom 6(2).

¹⁴ Število poslancev Evropskega parlamenta in Priloga I bosta prilagojena glede na končni dogovor o novi sestavi EP.

5. Komisija v skladu s členom 12 razvije storitev za izmenjavo datotek za prenos izjav o podpori pristojnim organom držav članic in jo brezplačno da na voljo organizatorjem evropskih državljanskih pobud.

6. Vsaka država članica določi eno ali več kontaktnih točk za zagotavljanje informacij in pomoči skupinam organizatorjev pri pripravi evropske državljanske pobude.

POGLAVJE II

POSTOPKOVNE DOLOČBE

Člen 5

Skupina organizatorjev

1. Pobudo pripravi in upravlja skupina najmanj sedmih fizičnih oseb („skupina organizatorjev“). Poslanci Evropskega parlamenta se ne štejejo za namen tega najmanjšega števila.
2. Člani skupine organizatorjev so državljani Unije, ki so dovolj stari, da lahko volijo na volitvah v Evropski parlament, in prebivalci najmanj sedmih različnih držav članic.
3. Skupina organizatorjev imenuje dva svoja člana za predstavnika in njegovega namestnika, ki ves čas postopka povežeta skupino organizatorjev in institucije Unije ter sta pooblaščenata, da delujeta v imenu skupine organizatorjev („kontaktni osebi“).

Skupina organizatorjev lahko prav tako imenuje največ dve drugi fizični osebi, izbrani med svojimi člani ali kako drugače, ki sta pooblaščenata, da ves čas postopka delujeta v imenu kontaktnih oseb za namen povezovanja z institucijami Unije.

4. Skupina organizatorjev ves čas postopka obvešča Komisijo o vseh spremembah svoje sestave in predloži ustrezen dokaz, da so zahteve iz odstavkov 1 in 2 izpolnjene. Spremembe v sestavi skupine organizatorjev se odražajo v obrazcih izjave o podpori, imena sedanjih in nekdanjih članov skupine organizatorjev pa ves čas postopka ostanejo na voljo v registru.

Komisija za vsako pobudo v registru objavi imena vseh članov skupine organizatorjev v skladu z [Uredbo (ES) št. 45/2001].

5. Brez poseganja v odgovornost predstavnika skupine organizatorjev kot upravljavca podatkov na podlagi člena 82(2) Uredbe (EU) 2016/679 so člani skupine organizatorjev v skladu z veljavnim nacionalnim pravom solidarno odgovorni za vso škodo, povzročeno pri organiziranju pobude z nezakonitimi dejanji, storjenimi naklepno ali iz hude malomarnosti.

6. Brez poseganja v kazni na podlagi člena 84 Uredbe (EU) 2016/679 države članice v skladu z nacionalnim pravom zagotovijo, da se člani skupine organizatorjev z učinkovitimi, sorazmernimi in odvračilnimi kaznimi kaznujejo za kršitve te uredbe ter zlasti za:

(a) lažne izjave in

(b) nepošteno uporabo podatkov.

7. Kadar je bila v skladu z nacionalnim pravom države članice posebej za upravljanje dane pobude ustanovljena pravna oseba, se ta šteje za skupino organizatorjev ali njene člane, odvisno od primera, za namene odstavkov 5 in 6, člena 6(2) in (4) do (7), členov od 7 do 18 in prilog od II do VII, če je član skupine organizatorjev, ki je imenovan za njenega predstavnika, pooblaščen, da deluje v imenu pravne osebe.

Člen 6

Prijava

1. Izjave o podpori pobudi se lahko zbirajo šele, ko Komisija pobudo prijavi.

2. Skupina organizatorjev Komisiji prek registra predloži zahtevek za prijavo.

Ob predložitvi zahtevka skupina organizatorjev tudi:

- (a) pošlje informacije iz Priloge II v enem od uradnih jezikov Unije;
- (b) navede sedem članov, ki se upoštevajo za namene člena 5(1) in (2), če jo sestavlja več kot sedem članov;
- (c) odvisno od primera navede, da je bila ustanovljena pravna oseba v skladu s členom 5(7).

Komisija ne glede na odstavka 5 in 6 o zahtevku odloči v dveh mesecih od predložitve.

3. Komisija pobudo prijavi, če:

- (a) je skupina organizatorjev predložila ustrezen dokaz, da izpolnjuje zahteve, določene v členu 5(1) in (2), in imenovala kontaktni osebi v skladu s prvim pododstavkom člena 5(3);
- (b) je bila v primeru iz člena 5(7) posebej za upravljanje pobude ustanovljena pravna oseba in je član skupine organizatorjev, ki je imenovan za njenega predstavnika, pooblaščen, da deluje v imenu pravne osebe;
- (c) noben del pobude ne sodi očitno izven okvira, v katerem ima Komisija pristojnost za predložitev predlogov pravnih aktov Unije za izvajanje Pogodb;
- (d) pobuda ni očitno žaljiva, neresna ali provokativna;
- (e) predlagana državljanska pobuda ni v očitnem nasprotju z vrednotami Unije, kot so določene v členu 2 PEU.

Če ena ali več zahtev, določenih v točkah od (a) do (e), ni izpolnjenih, Komisija ne glede na odstavka 4 in 5 zavrne prijavo pobude.

4. Kadar Komisija meni, da so izpolnjene zahteve iz točk (a), (b), (d) in (e) odstavka 3, ne pa tudi zahteva iz točke (c) odstavka 3, v enem mesecu od predložitve zahtevka skupino organizatorjev obvesti o svoji oceni in razlogih zanjo.

V tem primeru lahko skupina organizatorjev bodisi pobudo spremeni tako, da upošteva oceno Komisije za zagotovitev skladnosti pobude z zahtevo iz točke (c) odstavka 3, bodisi ohrani prvotno pobudo ali jo umakne. Skupina organizatorjev Komisijo obvesti o svoji izbiri in razlogih zanjo v enem mesecu od prejema ocene Komisije ter, odvisno od primera, pošlje spremembe informacij iz Priloge II, da se nadomesti prvotna pobuda.

Kadar Komisija prejme informacije od organizatorjev:

(a) pobudo prijavi, če izpolnjuje zahtevo iz točke (c) odstavka 3;

(b) pobudo delno prijavi, če znaten del pobude, vključno z njenimi glavnimi cilji, ne sodi očitno izven okvira, v katerem ima Komisija pristojnost za predložitev predlogov pravnih aktov Unije za izvajanje Pogodb;

(c) v ostalih primerih zavrne prijavo pobude.

Komisija o zahtevku odloči v enem mesecu od prejema informacij in, odvisno od primera, spremenjene pobude od skupine organizatorjev iz drugega pododstavka.

5. Prijavljena pobuda se objavi v registru.

Kadar Komisija pobudo delno prijavi:

(a) v registru objavi informacije o obsegu prijave pobude;

(b) skupina organizatorjev zagotovi, da so morebitni podpisniki obveščeni o obsegu prijave pobude in o dejstvu, da se izjave o podpori zbirajo le glede na obseg prijave.

6. Komisija pobudo prijavi pod enotno evidenčno številko in o tem obvesti skupino organizatorjev.

7. Kadar Komisija v skladu z odstavkom 4 zavrne prijavo pobude ali jo prijavi samo delno, obvesti skupino organizatorjev o razlogih za svojo odločitev ter o vseh mogočih sodnih in izvensodnih sredstvih, ki so skupini organizatorjev na voljo.

8. Komisija o prijavi pobude obvesti Evropski parlament, Svet, Evropski ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij.

Člen 7

Umik pobude

Skupina organizatorjev lahko kadar koli pred predložitvijo pobude Komisiji v skladu s členom 13 umakne pobudo, ki je bila prijavljena v skladu s členom 6. Umik se objavi v registru.

Člen 8

Obdobje zbiranja

1. Vse izjave o podpori se zbirajo v obdobju, ki ni daljše od 12 mesecev od datuma, ki ga izbere skupina organizatorjev („obdobje zbiranja“). Ta datum ne sme biti poznejši kot tri mesece od prijave pobude v skladu s členom 6.

Skupina organizatorjev Komisijo obvesti o izbranem datumu najpozneje 10 delovnih dni pred tem datumom.

Če želi skupina organizatorjev zbiranje izjav o podpori zaključiti pred koncem 12 mesecev po začetku obdobja zbiranja, Komisijo obvesti o datumu zaključka obdobja zbiranja.

Komisija obvesti države članice o datumu iz prvega pododstavka.

2. Komisija v registru navede začetek in konec obdobja zbiranja.

3. Komisija ali skupina organizatorjev, odvisno od primera, konča upravljanje centralnega sistema spletnega zbiranja v skladu s členom 10 na datum, ko se zaključi obdobje zbiranja.

Člen 9

Postopek zbiranja izjav o podpori

1. Izjave o podpori se lahko podpišejo na spletu ali v papirni obliki.

2. Za zbiranje izjav o podpori se lahko uporabijo le obrazci, ki ustrezajo vzorcem iz Priloge III.

Skupina organizatorjev pred začetkom zbiranja izjav o podpori izpolni obrazce, kot je navedeno v Prilogi III. Informacije, navedene na obrazcih, se ujemajo z informacijami v registru.

Če se skupina organizatorjev odloči za spletno zbiranje izjav o podpori prek centralnega sistema spletnega zbiranja iz člena 10, je Komisija odgovorna za zagotovitev ustreznih obrazcev v skladu s Prilogo III.

Če je bila pobuda v skladu s členom 6(4) prijavljena delno, obrazci iz Priloge III in centralni sistem spletnega zbiranja, odvisno od primera, odražajo obseg prijave pobude.

Obrazci izjave o podpori se lahko prilagodijo za namene zbiranja na spletu ali v papirni obliki.

Kadar državljani pobudo podprejo na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja iz člena 10 z uporabo priglašениh sredstev elektronske identifikacije v smislu Uredbe (EU) št. 910/2014 v skladu s členom 10(4) te uredbe, se Priloga III ne uporablja. Državljeni Unije navedejo svoje državljanstvo, države članice pa sprejmejo minimalni podatkovni niz za fizično osebo v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1501¹⁵.

3. Oseba, ki podpiše izjavo o podpori, mora zagotoviti samo osebne podatke, ki so določeni v Prilogi III.

4. Države članice Komisijo pred 1. julijem 2019 obvestijo, ali želijo biti vključene v del A ali del B Priloge III. Države članice, ki želijo biti vključene v del B Priloge III, navedejo vrste osebne identifikacijske številke/številke osebnega dokumenta.

Komisija do 1. januarja 2020 v registru objavi obrazce iz Priloge III.

Države članice lahko Komisijo zaprosijo, da so vključene v drugi del Priloge III, tj. del A ali del B. Komisijo obvestijo najmanj šest mesecev pred datumom, ko se bodo novi obrazci začeli uporabljati.

5. Skupina organizatorjev je odgovorna za zbiranje izjav podpisnikov o podpori v papirni obliki.

6. Oseba lahko izjavo o podpori za posamezno pobudo podpiše samo enkrat.

7. Skupina organizatorjev Komisijo obvesti o številu zbranih izjav o podpori v vsaki državi članici najmanj vsaka dva meseca v obdobju zbiranja in o končnem številu v treh mesecih po koncu obdobja zbiranja za objavo v registru.

¹⁵ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1501 z dne 8. septembra 2015 o interoperabilnostnem okviru v skladu s členom 12(8) Uredbe (EU) št. 910/2014 Evropskega parlamenta in Sveta o elektronski identifikaciji in storitvah zaupanja za elektronske transakcije na notranjem trgu (UL L 235, 9.9.2015, str. 1).

Če zahtevano število izjav o podpori ni bilo doseženo ali se v treh mesecih po koncu obdobja zbiranja skupina organizatorjev ne odzove, Komisija pobudo zaključi in o tem objavi obvestilo v registru.

Člen 10

Centralni sistem spletnega zbiranja

1. Komisija za namene spletnega zbiranja izjav o podpori do 1. januarja 2020 vzpostavi in upravlja centralni sistem spletnega zbiranja v skladu s Sklepom Komisije (EU, Euratom) 2017/46¹⁶.

Stroški vzpostavitve in delovanja centralnega sistema spletnega zbiranja se krijejo iz splošnega proračuna Evropske unije. Uporaba centralnega sistema spletnega zbiranja je brezplačna.

Centralni sistem spletnega zbiranja mora biti dostopen invalidom.

Podatki, pridobljeni prek centralnega sistema spletnega zbiranja, se hranijo na strežnikih, ki jih Komisija da na voljo v ta namen.

Centralni sistem spletnega zbiranja omogoča nalaganje izjav o podpori, zbranih v papirni obliki.

2. Komisija za vsako pobudo zagotovi, da se lahko izjave o podpori v obdobju zbiranja, določenem v skladu s členom 8, zbirajo prek centralnega sistema spletnega zbiranja.

3. Skupina organizatorjev najpozneje 10 delovnih dni pred začetkom obdobja zbiranja Komisijo obvesti, ali želi uporabljati centralni sistem spletnega zbiranja in ali želi naložiti izjave o podpori, zbrane v papirni obliki.

¹⁶ Sklep Komisije (EU, Euratom) 2017/46 z dne 10. januarja 2017 o varnosti komunikacijskih in informacijskih sistemov v Evropski komisiji.

Kadar želi skupina organizatorjev naložiti izjave o podpori, zbrane v papirni obliki, naloži vse izjave o podpori, zbrane v papirni obliki, najpozneje v dveh mesecih po koncu obdobja zbiranja in o tem obvesti Komisijo.

4. Države članice zagotovijo:

- (a) da lahko državljani pobude podprejo na spletu z izjavami o podpori z uporabo priglanih sredstev elektronske identifikacije ali z elektronskim podpisom v smislu Uredbe (EU) št. 910/2014;
- (b) da se prizna vozlišče Komisije e-IDAS, razvito v okviru Uredbe (EU) št. 910/2014 in Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1501.

Člen 11

[...]

Člen 12

Preverjanje in potrjevanje izjav o podpori s strani držav članic

1. Vsaka država članica („odgovorna država članica“) preveri in potrdi, da so izjave o podpori, ki jih podpišejo njeni državljani, skladne z določbami te uredbe.
2. Skupina organizatorjev v treh mesecih po koncu obdobja zbiranja in ne glede na odstavek 3 pristojnim organom iz člena 19(2) odgovorne države članice predloži izjave o podpori, zbrane na spletu ali v papirni obliki.

Skupina organizatorjev predloži izjave o podpori pristojnim organom le, če je bilo s pobudo doseženo najmanjše število podpisnikov iz člena 3.

Izjave o podpori se vsakemu pristojnemu organu v odgovorni državi članici predložijo samo enkrat, in sicer z uporabo obrazca iz Priloge V.

Izjave o podpori, zbrane na spletu, se predložijo na podlagi elektronske sheme, ki jo objavi Komisija.

Izjave o podpori, zbrane v papirni obliki, in izjave o podpori, zbrane na spletu, se predložijo ločeno.

3. Komisija izjave o podpori, zbrane na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja, in izjave o podpori, zbrane v papirni obliki in naložene v skladu z drugim pododstavkom člena 10(3), predloži pristojnemu organu odgovorne države članice na dan, ko organizatorji v skladu z odstavkom 2 pristojnemu organu odgovorne države članice predložijo obrazec iz Priloge V.

Komisija predloži izjave o podpori v skladu z drugim do četrtem pododstavkom odstavka 2 z uporabo storitve EU za izmenjavo datotek iz člena 4(5).

4. Pristojni organi preverijo izjave o podpori v treh mesecih po njihovem prejemu, in sicer na podlagi ustreznih pregledov, ki lahko temeljijo na naključnem vzorčenju, v skladu z nacionalnim pravom in prakso.

Kadar se izjave o podpori, zbrane na spletu in v papirni obliki, predložijo ločeno, začne to obdobje teči, ko pristojni organ prejme vse izjave o podpori.

Za namene preverjanja izjav o podpori, zbranih v papirni obliki, podpisov ni treba overiti.

5. Pristojni organ na podlagi opravljenih preverjanj potrdi število veljavnih izjav o podpori za zadevno državo članico. To potrdilo se brezplačno izda skupini organizatorjev z uporabo vzorca iz Priloge VI.

V potrdilu se navede število veljavnih izjav o podpori, zbranih v papirni obliki in na spletu, vključno s tistimi, ki so bile zbrane v papirni obliki ter naložene v skladu z drugim pododstavkom člena 10(3).

Člen 13

Predložitev Komisiji

Skupina organizatorjev v treh mesecih po prejemu zadnjega potrdila iz člena 12(5) pobudo predloži Komisiji.

Skupina organizatorjev predloži izpolnjeni obrazec iz Priloge VII skupaj z dvojniki potrdil iz člena 12(5) v papirni ali elektronski obliki.

Komisija obrazec iz Priloge VII objavi v registru.

Člen 14

Objava in javna predstavitev

1. Ko Komisija prejme veljavno pobudo, za katero so bile zbrane in potrjene izjave o podpori v skladu s členi od 8 do 12, nemudoma objavi obvestilo o tem v registru in pobudo posreduje Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

2. Skupini organizatorjev se v treh mesecih po predložitvi pobude omogoči, da jo predstavi na javni predstavitvi.

Komisija in Evropski parlament soorganizirata javno predstavitev v Evropskem parlamentu. Predstavnikom drugih institucij in posvetovalnih organov Unije ter zainteresiranim stranem se omogoči, da sodelujejo pri predstavitvi.

Komisija in Evropski parlament zagotovita uravnoteženo zastopanost ustreznih javnih in zasebnih interesov.

3. Komisija je na predstavitvi zastopana na ustrezni ravni.

Člen 15

Pregled s strani Komisije

1. Komisija v enem mesecu po predložitvi pobude na ustrezni ravni sprejme skupino organizatorjev, da ji omogoči, da podrobno pojasni zadeve, ki jih pobuda obravnava.

2. Komisija v petih mesecih po objavi pobude v skladu s členom 14(1) in po javni predstavitvi iz člena 14(2) v sporočilu navede svoje pravne in politične zaključke o pobudi, morebitne ukrepe, ki jih namerava izvesti, in razloge za ukrepanje ali neukrepanje.

O sporočilu uradno obvesti skupino organizatorjev in tudi Evropski parlament, Svet, Evropski ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij ter ga objavi.

3. Komisija in skupina organizatorjev lahko podpisnike obvestita o odzivu na pobudo v skladu s členom 17(2) in (3).

POGLAVJE III

DRUGE DOLOČBE

Člen 16

Preglednost

Skupina organizatorjev za objavo v registru in, odvisno od primera, na spletnem mestu svoje kampanje zagotovi informacije o virih podpore in financiranja pobude v znesku, ki presega 500 EUR na sponzorja.

Te informacije se posodablajo najmanj vsaka dva meseca v obdobju od datuma prijave do datuma, ko se pobuda v skladu s členom 13 predloži Komisiji.

Člen 17

Komunikacija

1. Komisija s komunikacijskimi dejavnostmi in informacijskimi kampanjami ozavešča javnost o obstoju evropske državljanske pobude in tako prispeva k spodbujanju dejavne udeležbe državljanov v političnem življenju Unije.

2. Skupina organizatorjev ali Komisija lahko za komunikacijske dejavnosti in dejavnosti obveščanja o zadevni pobudi s soglasjem podpisnikov zbereta njihove elektronske naslove.

Morebitni podpisniki so obveščeni, da njihova pravica do podpore pobudi ni odvisna od tega, ali se strinjajo z zbiranjem njihovih elektronskih naslovov.

3. Elektronski naslovi se ne smejo zbirati kot del obrazcev izjave o podpori. Lahko se zbirajo hkrati z izjavami o podpori, če se obdelujejo ločeno.

Varstvo osebnih podatkov

1. Predstavnik skupine organizatorjev je upravljavec podatkov v smislu Uredbe (EU) 2016/679 v zvezi z obdelavo osebnih podatkov pri zbiranju izjav o podpori in elektronskih naslovov. Kadar je ustanovljena pravna oseba iz člena 5(7), je ta pravna oseba upravljavec podatkov.

1a. Pristojni organi, imenovani v skladu s členom 19(2), so upravljalci podatkov v smislu Uredbe (EU) 2016/679 v zvezi z obdelavo osebnih podatkov za namene preverjanja in potrjevanja izjav o podpori.

1b. Komisija je upravljavec podatkov v smislu [Uredbe (ES) št. 45/2001] v zvezi z obdelavo osebnih podatkov v registru, spletni sodelovalni platformi, centralnem sistemu spletnega zbiranja iz člena 10 in pri zbiranju elektronskih naslovov.

2. Osební podatki iz obrazcev izjave o podpori se zbirajo za izvajanje postopkov, potrebnih za varno zbiranje in shranjevanje v skladu s členi od 9 do 10, za predložitev državam članicam, preverjanje in potrjevanje v skladu s členom 12 ter za potrebna preverjanja kakovosti in statistično analizo.

3. Skupina organizatorjev in Komisija, odvisno od primera, uničita vse izjave o podpori, podpisane za pobudo, in njihove morebitne dvojnike najpozneje mesec dni po predložitvi pobude Komisiji v skladu s členom 13 ali 21 mesecev po začetku obdobja zbiranja, odvisno od tega, kaj nastopi prej. Če pa je po začetku obdobja zbiranja pobuda umaknjena, se izjave o podpori in njihovi morebitni dvojniki uničijo najpozneje mesec dni po umiku.

4. Pristojni organ uniči vse izjave o podpori in njihove dvojnike najpozneje tri mesece po izdaji potrdila iz člena 12(5).

5. Izjave o podpori za posamezno pobudo in njihovi dvojniki se lahko hranijo prek časovne omejitve, določene v odstavkih 3 in 4, če je to potrebno zaradi pravnih ali upravnih postopkov, ki se nanašajo na zadevno pobudo. Uničijo se najpozneje mesec dni po datumu zaključka navedenih postopkov s končno odločitvijo.

6. Komisija in skupina organizatorjev uničita evidence elektronskih naslovov, zbranih v skladu s členom 17(2), najpozneje mesec dni po umiku pobude ali 12 mesecev po koncu obdobja zbiranja oziroma predložitvi pobude Komisiji, odvisno od primera. Če pa Komisija v skladu s členom 15(2) v sporočilu navede ukrepe, ki jih namerava izvesti, se evidence elektronskih naslovov uničijo najpozneje tri leta po objavi sporočila.

7. Brez poseganja v njihove pravice na podlagi Uredbe [(ES) št. 45/2001] imajo člani skupine organizatorjev pravico zahtevati izbris svojih osebnih podatkov iz registra po dveh letih od datuma prijave zadevne pobude.

Člen 19

Pristojni organi v državah članicah

1. [...]

2. Za namene člena 12 vsaka država članica imenuje pristojni organ, ki je odgovoren za usklajevanje postopka preverjanja izjav o podpori in izdajanje potrdil iz člena 12(5).

3. Države članice do 1. januarja 2020 Komisiji pošljejo imena in naslove organov, imenovanih v skladu z odstavkom 2. Komisijo obvestijo o morebitnih spremembah teh informacij.

Komisija imena in naslove organov, imenovanih v skladu z odstavkoma 1 in 2, objavi v registru.

Člen 20

Obveščanje o nacionalnih določbah

1. Države članice do 1. januarja 2020 Komisijo obvestijo o posebnih določbah, ki jih sprejmejo za izvajanje te uredbe.
2. Komisija te določbe objavi v registru v jeziku obvestila držav članic v skladu z odstavkom 1.

POGLAVJE IV

DELEGIRANI IN IZVEDBENI AKTI

Člen 21

Postopek v odboru

[...]

Člen 22

Prenos pooblastila

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 23 v zvezi s spremembami prilog k tej uredbi v okviru ustreznih določb te uredbe.

Člen 23

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 22 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od [datum začetka veljavnosti temeljnega zakonodajnega akta ali kateri koli drug datum, ki ga določita sozakonodajalca].

3. Pooblastilo iz člena 22 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo posamezne države članice, v skladu z načeli iz Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 22, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotujeta v roku [dveh mesecev] od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za [dva meseca].

POGLAVJE V

KONČNE DOLOČBE

Člen 24

Pregled

Komisija redno izvaja preglede delovanja evropske državljanske pobude ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o uporabi te uredbe najpozneje pet let po datumu začetka uporabe te uredbe in nato vsakih pet let. Poročila se objavijo.

Člen 25

Razveljavitev

Uredba (EU) št. 211/2011 se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2020.

Sklicevanja na Uredbo (EU) št. 211/2011 se štejejo kot sklicevanja na to uredbo.

Člen 26

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2020.

Člen 9(4), člen 10 in členi od 19 do 23 se uporabljajo od začetka veljavnosti te uredbe.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament

Za Svet

Predsednik

Predsednik

PRILOGE

PRILOGA I

Najmanjše število podpisnikov iz posamezne države članice

Belgija	15 750
Bolgarija	12 750
Češka	15 750
Danska	9 750
Nemčija	72 000
Estonija	4 500
Irska	8 250
Grčija	15 750
Španija	40 500
Francija	55 500
Hrvaška	8 250
Italija	54 750
Ciper	4 500
Latvija	6 000
Litva	8 250
Luksemburg	4 500
Madžarska	15 750
Malta	4 500
Nizozemska	19 500
Avstrija	13 500
Poljska	38 250
Portugalska	15 750

Romunija	24 000
Slovenija	6 000
Slovaška	9 750
Finska	9 750
Švedska	15 000
Združeno kraljestvo	54 750

PRILOGA II

POTREBNE INFORMACIJE ZA PRIJAVO POBUDE

1. 1. Naslov pobude z največ 100 znaki;
2. vsebina pobude, na podlagi katere se Komisijo poziva k ukrepanju, z največ 1 000 znaki;
3. določbe Pogodb, za katere organizatorji menijo, da se nanašajo na predlagani ukrep;
4. polna imena, poštni naslovi, državljanstva in datumi rojstva sedmih članov skupine organizatorjev, ki prebivajo v sedmih različnih državah članicah in med katerimi sta posebej označena predstavnik in njegov namestnik ter njuna elektronska naslova in telefonski številki¹;
če predstavnik in/ali njegov namestnik nista med sedmimi člani iz zgornjega odstavka, njuni polni imeni, poštna naslova, državljanstvi, datuma rojstva, elektronska naslova in telefonski številki;
5. dokumenti, ki dokazujejo pravilnost polnega imena, poštne naslova, državljanstva in datuma rojstva vsakega izmed sedmih članov iz točke 4 zgoraj ter predstavnika in njegovega namestnika, če nista med navedenimi sedmimi člani;

¹ Izjava o varstvu osebnih podatkov: V skladu s [členom 11 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov so posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, obveščeni, da Komisija zbira te osebne podatke v okviru postopka v zvezi s predlagano državljansko pobudo. Javnosti bodo v spletnem registru Komisije na voljo le polna imena organizatorjev, država prebivališča predstavnika ali, odvisno od primera, ime in država sedeža pravne osebe, elektronski naslovi kontaktnih oseb ter podatki v zvezi z viri podpore in financiranja. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico, da ugovarjajo zoper objavo svojih osebnih podatkov zaradi nujnih legitimnih razlogov, ki izhajajo iz njihovega posebnega stanja, ter da kadar koli zahtevajo popravke teh podatkov in njihov izbris iz spletnega registra Komisije po preteku dveh let od datuma prijave predlagane državljanske pobude.]

6. imena drugih članov skupine organizatorjev;

7. v primeru iz člena 5(7), odvisno od primera, dokumenti, ki dokazujejo ustanovitev pravne osebe v skladu z nacionalnim pravom države članice posebej za upravljanje dane pobude, in da je član skupine organizatorjev, ki je imenovan za njenega predstavnika, pooblaščen, da deluje v imenu pravne osebe;

8. Vsi viri podpore in financiranja pobude v času prijave¹.

Organizatorji lahko zagotovijo podrobnejše informacije o vsebini, ciljih in ozadju pobude v prilogi. Po želji lahko priložijo tudi besedilo osnutka pravnega akta.

PRILOGA III

OBRAZEC IZJAVE O PODPORI – del A¹ (za države članice, ki ne zahtevajo dela osebne identifikacijske številke/dela številke osebnega dokumenta)

Vsa polja na tem obrazcu so obvezna.

VNAPREJ IZPOLNI SKUPINA ORGANIZATORJEV:

1. Vsi podpisniki tega obrazca so državljani

Označite samo eno državo članico na seznamu².

2. Evidenčna številka, ki jo dodeli Evropska komisija: 3. Datuma začetka in konca obdobja zbiranja:

4. Spletni naslov te pobude v registru Evropske komisije:

5. Naslov te pobude:

6. Vsebina pobude:

7. Imeni in elektronska naslova prijavljenih kontaktnih oseb [v primeru iz člena 5(7), odvisno od primera, tudi: ime in država sedeža pravne osebe]:

8. Spletno mesto te pobude (če obstaja):

¹ Obrazec mora biti natisnjen na enem listu. Organizatorji lahko uporabijo obojestranski tisk. Za namen nalaganja izjav o podpori, zbranih v papirni obliki, v centralni sistem spletnega zbiranja se uporabi koda, ki jo da na voljo Komisija.

² Za Nemčijo: „Vsi podpisniki tega obrazca so državljani Nemčije. Nemški državljani, ki prebivajo zunaj države, le v primeru, če so registrirali svoje trenutno stalno prebivališče na pristojnem nemškem diplomatskem predstavništvu v tujini. * Vsi nemški državljani imajo še drugo možnost – da v skladu s to uredbo pobudo podpišejo elektronsko in svojo identiteto potrdijo prek elektronske identifikacije eID.“

IZPOLNIJO PODPISNIKI Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI:

„Potrjujem, da so informacije na tem obrazcu pravilne in da te pobude še nisem podprl.“

VSA IMENA	PRIIMKI	PREBIVALIŠČE ³ (ulica, hišna številka, poštna številka, kraj, država)	DATUM ROJSTVA	DATUM	Podpis ⁴

³ Za Nemčijo: Nemški državljani, ki prebivajo zunaj države, le v primeru, če so registrirali svoje trenutno stalno prebivališče na pristojnem nemškem diplomatskem predstavništvu v tujini.

* Vsi nemški državljani imajo še drugo možnost – da pobudo podpišejo elektronsko in svojo identiteto potrdijo prek elektronske identifikacije eID.

⁴ Podpis ni obvezen, če se obrazec posreduje na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja iz člena 10.

Izjava o varstvu osebnih podatkov⁵ za izjave o podpori, zbrane v papirni obliki:

V skladu s členom 13 Splošne uredbe o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679) lahko pristojni organi osebne podatke, predložene na tem obrazcu skupini organizatorjev evropske državljanske pobude, uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, prejetih za to državljansko pobudo (glej člen [12] Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi upravnih ali pravnih postopkov, ki se nanašajo na to državljansko pobudo (glej člen [18(5)] Uredbe (EU) [...] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen.

Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, popravka netočnih podatkov, ki se nanašajo nanje, ter do izbrisa in omejitve obdelave svojih osebnih podatkov. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do ugovora obdelavi.

Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 21 mesecev po datumu začetka zbiranja izjav o podpori državljanski pobudi, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje en mesec po datumu zaključka teh postopkov. Brez poseganja v katero koli drugo upravno ali pravno sredstvo ima vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico, da vloži pritožbo pri nadzornem organu, zlasti v državi članici, v kateri ima običajno prebivališče, v kateri je njegov kraj dela ali v kateri je domnevno prišlo do kršitve, če meni, da obdelava osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj, krši Uredbo (EU) 2016/679.

Kontaktne podatke upravljalca podatkov: Kontaktne podatke uradne osebe za varstvo podatkov (če obstaja):

Izjava o varstvu osebnih podatkov za izjave o podpori, zbrane na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja:

V skladu s členom 13 Splošne uredbe o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679) in [členom 11 Uredbe (ES) št. 45/2001] Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov lahko pristojni organi osebne podatke, predložene Evropski komisiji na tem obrazcu, uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, prejetih za to državljansko pobudo (glej člen [12] Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi upravnih ali pravnih postopkov, ki se nanašajo na to državljansko pobudo (glej člen 18(5) Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, popravka netočnih podatkov, ki se nanašajo nanje, ter do izbrisa in omejitve obdelave svojih osebnih podatkov. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do ugovora obdelavi. Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 21 mesecev po datumu začetka zbiranja izjav o podpori državljanski pobudi, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje en mesec po datumu zaključka teh postopkov. Brez poseganja v kakršna koli pravna sredstva lahko vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, vloži pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov, če meni, da so bile kot posledica obdelave njegovih osebnih podatkov s strani Evropske komisije kršene njegove pravice iz člena 16 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Brez poseganja v katero koli drugo upravno ali pravno sredstvo ima vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico, da vloži pritožbo pri nadzornem organu, zlasti v državi članici, v kateri ima običajno prebivališče, v kateri je njegov kraj dela ali v kateri je domnevno prišlo do kršitve, če meni, da obdelava osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj, krši Uredbo (EU) 2016/679.

Kontaktne podatke upravljalca podatkov: Kontaktne podatke uradne osebe za varstvo podatkov (če obstaja):

⁵ Odvisno od načina zbiranja se uporabi le ena od obeh predlaganih različic izjave o varstvu osebnih podatkov.

OBRAZEC IZJAVE O PODPORI – del B¹ (za države članice, ki zahtevajo [...] osebno identifikacijsko številko / številko osebnega dokumenta)

Vsa polja na tem obrazcu so obvezna.

VNAPREJ IZPOLNI SKUPINA ORGANIZATORJEV:

1. Vsi podpisniki tega obrazca so državljani:

Označite samo eno državo članico na seznamu.

Za osebne identifikacijske številke/številke osebnih dokumentov, od katerih je treba eno navesti, glej spletno mesto uradnega registra Komisije za evropsko državljansko pobudo.

2. Evidenčna številka, ki jo dodeli Evropska komisija: [] 3. Datuma začetka in konca obdobja zbiranja:

4. Spletni naslov te pobude v registru Evropske komisije: []

5. Naslov te pobude: []

6. Vsebina pobude: []

7. Imeni in elektronska naslova prijavljenih kontaktnih oseb [v primeru iz člena 5(7), odvisno od primera, tudi: ime in država sedeža pravne osebe]: []

8. Spletno mesto te pobude (če obstaja): []

¹ Obrazec mora biti natisnjen na enem listu. Organizatorji lahko uporabijo obojestranski tisk. Za namen nalaganja izjav o podpori, zbranih v papirni obliki, v centralni sistem spletnega zbiranja se uporabi koda, ki jo da na voljo Komisija.

IZPOLNIJO PODPISNIKI Z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI:

„Potrjujem, da so informacije na tem obrazcu pravilne in da te pobude še nisem podprl.“

VSA IMENA	PRIIMKI	OSEBNA IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA/ ŠTEVILKA OSEBNEGA DOKUMENTA	VRSTA OSEBNE IDENTIFIKACIJSKE ŠTEVILKE ALI DOKUMENTA	DATUM	Podpis ²

² Podpis ni obvezen, če se obrazec posreduje na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja iz člena 10.

Izjava o varstvu osebnih podatkov³ za izjave o podpori, zbrane v papirni obliki:

V skladu s členom 13 Splošne uredbe o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679) lahko pristojni organi osebne podatke, predložene na tem obrazcu skupini organizatorjev evropske državljanske pobude, uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, prejetih za to državljansko pobudo (glej člen [12] Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi upravnih ali pravnih postopkov, ki se nanašajo na to državljansko pobudo (glej člen [18(5)] Uredbe (EU) [...] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen.

Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, popravka netočnih podatkov, ki se nanašajo nanje, ter do izbrisa in omejitve obdelave svojih osebnih podatkov. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do ugovora obdelavi. Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 21 mesecev po datumu začetka zbiranja izjav o podpori državljanski pobudi, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje en mesec po datumu zaključka teh postopkov. Brez poseganja v katero koli drugo upravno ali pravno sredstvo ima vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico, da vloži pritožbo pri nadzornem organu, zlasti v državi članici, v kateri ima običajno prebivališče, v kateri je njegov kraj dela ali v kateri je domnevno prišlo do kršitve, če meni, da obdelava osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj, krši Uredbo (EU) 2016/679.

Kontaktne podatke upravitelja podatkov: Kontaktne podatke uradne osebe za varstvo podatkov (če obstaja):

Izjava o varstvu osebnih podatkov za izjave o podpori, zbrane na spletu prek centralnega sistema spletnega zbiranja:

V skladu s členom 13 Splošne uredbe o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679) in členom 11 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov lahko pristojni organi osebne podatke, predložene Evropski komisiji na tem obrazcu, uporabljajo le za namene preverjanja in potrjevanja števila veljavnih izjav o podpori, prejetih za to državljansko pobudo (glej člen [12] Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi), in za nadaljnjo obdelavo, če je to potrebno zaradi upravnih ali pravnih postopkov, ki se nanašajo na to državljansko pobudo (glej člen 18(5) Uredbe (EU) [] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [] o evropski državljanski pobudi). Podatki se ne smejo uporabiti v noben drug namen. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, popravka netočnih podatkov, ki se nanašajo nanje, ter do izbrisa in omejitve obdelave svojih osebnih podatkov. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico do ugovora obdelavi. Vse izjave o podpori bodo uničene najpozneje 21 mesecev po datumu začetka zbiranja izjav o podpori državljanski pobudi, v primeru upravnih ali pravnih postopkov pa najpozneje en mesec po datumu zaključka teh postopkov. Brez poseganja v kakršna koli pravna sredstva lahko vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, vloži pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov, če meni, da so bile kot posledica obdelave njegovih osebnih podatkov s strani Evropske komisije kršene njegove pravice iz člena 16 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Brez poseganja v katero koli drugo upravno ali pravno sredstvo ima vsak posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico, da vloži pritožbo pri nadzornem organu, zlasti v državi članici, v kateri ima običajno prebivališče, v kateri je njegov kraj dela ali v kateri je domnevno prišlo do kršitve, če meni, da obdelava osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj, krši Uredbo (EU) 2016/679.

Kontaktne podatke upravitelja podatkov: Kontaktne podatke uradne osebe za varstvo podatkov (če obstaja):

³ Odvisno od načina zbiranja se uporabi le ena od obeh predlaganih različic izjave o varstvu osebnih podatkov.

PRILOGA IV

[...]

PRILOGA V

OBRAZEC ZA PREDLOŽITEV IZJAV O PODPORI PRISTOJNIM ORGANOM DRŽAV ČLANIC

1. Polni imeni, poštna naslova in elektronska naslova kontaktnih oseb (predstavnik skupine organizatorjev in njegovega namestnika) ali pravne osebe, ki upravlja pobudo, in njenega zastopnika:

2. Naslov pobude:

3. Evidenčna številka, ki jo dodeli Komisija:

4. Datum prijave:

5. Število podpisnikov, ki so državljani (ime države članice):

6. Skupno število zbranih izjav o podpori:

7. Število držav članic, v katerih je prag dosežen:

8. Priloge:

(Priložite vse izjave o podpori podpisnikov, ki so državljani zadevne države članice.)

9. Izjavljam, da so informacije na tem obrazcu pravilne in da so bile izjave o podpori zbrane v skladu s členom [...] Uredbe (EU) [...] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [...] o evropski državljanski pobudi.

10. Datum in podpis ene od kontaktnih oseb (predstavnik/namestnik¹) ali zastopnika pravne osebe:

¹ Neustrezno prečrtajte.

PRILOGA VI

POTRDILO O ŠTEVILU VELJAVNIH IZJAV O PODPORI, ZBRANIH ZA (IME DRŽAVE ČLANICE)

... (ime pristojnega organa) iz ... (ime države članice) po opravljenem ustreznem preverjanju iz člena 12 Uredbe (EU) [...] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [...] o evropski državljanski pobudi potrjuje, da je v skladu z določbami navedene uredbe veljavnih ... (število veljavnih izjav o podpori) izjav o podpori pobudi z evidenčno številko ... (evidenčna številka pobude).

Datum, podpis in uradni žig

PRILOGA VII

OBRAZEC ZA PREDLOŽITEV POBUDE EVROPSKI KOMISIJI

1. Naslov pobude:
2. Evidenčna številka, ki jo dodeli Komisija:
3. Datum prijave:
4. Število prejetih veljavnih izjav o podpori (biti jih mora najmanj milijon):
5. Število podpisnikov, ki so jih potrdile države članice:

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LV LT LU

Število
podpisnikov
v

HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE UK SKUPAJ

Število
podpisnikov
v

6. Polni imeni, poštna naslova in elektronska naslova kontaktnih oseb (predstavnikov skupine organizatorjev in njegovega namestnika)²⁷ ali pravne osebe, ki upravlja pobudo, in njenega zastopnika:

²⁷ Izjava o varstvu osebnih podatkov: [V skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov so posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, obveščeni, da Komisija zbira te osebne podatke v okviru postopka v zvezi z državljsko pobudo. Javnosti bodo v spletnem registru Komisije na voljo le polna imena organizatorjev, elektronski naslovi kontaktnih oseb ter podatki v zvezi z viri podpore in financiranja. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, imajo pravico, da ugovarjajo zoper objavo svojih osebnih podatkov zaradi nujnih legitimnih razlogov, ki izhajajo iz njihovega posebnega stanja, ter da kadar koli zahtevajo popravke teh podatkov in njihov izbris iz spletnega registra Komisije po preteku dveh let od datuma prijave predlagane državljske pobude.]

7. Navedba vseh virov podpore in financiranja pobude, vključno z višino finančne podpore v času predložitve:

8. Izjavljam, da so podatki na tem obrazcu pravilni ter da so bili izvedeni vsi ustrezni postopki in izpolnjeni vsi ustrezni pogoji iz Uredbe (EU) [...] Evropskega parlamenta in Sveta z dne [...] o evropski državljanski pobudi.

Datum in podpis ene od kontaktnih oseb (predstavnika/namestnika²⁸) ali zastopnika pravne osebe:

9. Priloge: (Priložite vsa potrdila)

²⁸ Neustrezno prečrtajte.